

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Ульяновский государственный педагогический университет  
имени И.Н. Ульянова»  
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков  
Кафедра романо-германских языков

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической  
работе

И.О. Петрищев  
« 30 » августа 2017 г.

## **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Программа учебной дисциплины базовой части

для направления подготовки

44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям)

(шифр и наименование)

направленность (профиль) образовательной программы

Технология и организация ресторанного сервиса

(заочная форма обучения)

Составитель: Лепёшкина Л.Е., ст.  
преподаватель кафедры романо-  
германских языков

Рассмотрено и утверждено на заседании ученого совета факультета  
иностраных языков, протокол от « 29 » августа 2017 г. № 10

Ульяновск, 2017

## 1. Наименование дисциплины

Дисциплина «Иностранный язык» включена в базовую часть Блока 1 Дисциплины (модули) основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), направленность (профиль) образовательной программы «Технология и организация ресторанного сервиса», заочной формы обучения.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и развитие коммуникативной компетенции студентов для решения проблем в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности.

Задачи дисциплины:

развивать навыки и умения во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо);

сформировать навыки и умения самостоятельной работы в процессе изучения иностранного языка;

сформировать представление о культуре страны изучаемого языка, способствовать расширению кругозора и повышению общего уровня культуры обучающихся;

воспитывать толерантное отношение и уважение к духовным ценностям разных стран и народов;

формировать положительную мотивацию к изучению немецкого языка.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4).

способностью осуществлять письменную и устную коммуникацию на государственном языке и осознавать необходимость знания второго языка (ОПК-3)

Этап формирования Компетенции	теоретический	модельный	практический
	знает	умеет	владеет
Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	ОР-1 грамматическую систему и лексический минимум изучаемого языка;	ОР-2 извлекать смысл из сказанного и прочитанного на иностранном языке; ОР-3 использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности; ОР-4 логически верно организовывать устную и письменную речь;	ОР-5 навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике

способностью осуществлять письменную и устную коммуникацию на государственном языке и осознавать необходимость знания второго языка (ОПК-3)	ОР-6 грамматическую и словарную стороны языка	ОР-7 извлекать смысл из сказанного и прочитанного на иностранном языке ОР-8 логически верно организовывать устную и письменную речь	ОР-9 стратегиями анализа и создания устных и письменных текстов различных жанров
---	--	--	---

### 3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» является дисциплиной базовой части Блока 1 Дисциплины (модули) основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям), направленность (профиль) образовательной программы «Технология и организация ресторанного сервиса», заочной формы обучения (Б.1 Б.1 Иностранный язык).

**Дисциплина** опирается на результаты обучения, сформированные в рамках школьного курса «Иностранный язык» или соответствующих дисциплин среднего профессионального образования.

Результаты изучения дисциплины «Иностранный язык» являются основой для изучения дисциплины «Иностранный язык для профессиональных целей».

### 4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся:

Номер семестра	Учебные занятия							Форма промежуточной аттестации
	Всего		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные занятия, час	Самостоят. работа, час	Экзамен	
	Трудоемк.							
	Зач. ед.	Часы						
<b>2</b>	2	66		8		58		зачет
<b>3</b>	4	156		16		119	15	экзамен
<b>Итого:</b>	<b>6</b>	<b>216</b>		<b>24</b>		<b>177</b>	<b>15</b>	

### 5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

**5.1. Указание тем (разделов) и отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения			
	Лекционные занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
<b>2 семестр</b>				
<b>Раздел I. Бытовая сфера общения</b>				
Тема 1. Семья, я сам, мои планы		2		10
Тема 2. Дом, квартира, еда, досуг				8
Тема 3. Мой родной город (село)		2		10
<b>Раздел II. Учебно-познавательная сфера общения</b>				
Тема 4. Образование в России и за рубежом		2		10
Тема 5. Мой ВУЗ		2		10
Тема 6. Студенческая жизнь				10
<b>Итого за 2 семестр:</b>		<b>8</b>		<b>58</b>
<b>3 семестр</b>				
<b>Раздел III. Социально-культурная сфера общения</b>				
Тема 7. Роль иностранного языка в жизни людей		2		10
Тема 8. Страна изучаемого языка		2		10
Тема 9. Традиции страны изучаемого языка		2		10
Тема 10. Города. Путешествие				10
Тема 11. Экология				10
Тема 12. Выдающиеся люди страны изучаемого языка				10
<b>Раздел IV. Профессиональная сфера общения</b>				
Тема 13. Изучаемая область профессиональных знаний		2		12
Тема 14. Моя будущая профессия		2		12
Тема 15. Выдающиеся личности изучаемой области знаний		2		12
Тема 16. Личностное развитие и профессиональные планы		2		10
Тема 17. Деловая корреспонденция		2		13
Экзамен				15
<b>Итого за 3 семестр:</b>		<b>16</b>		<b>134</b>
<b>Всего:</b>		<b>24</b>		<b>216</b>

**5.2. Краткое описание содержания тем (разделов) дисциплины**

## **Раздел I. Бытовая сфера общения**

### **Тема 1. Семья, я сам, мои планы**

Рассказ о себе, семье, любимом занятии, родственниках, будущей профессии, умение расспросить собеседника по этим аспектам. Установление контакта с собеседником: обращение (формальное и неформальное) к знакомому или незнакомому лицу, привлечение внимания. Самостоятельное знакомство или с помощью посредника; приветствие (самые употребительные формы, выражения, которые сопровождают приветствие или встречу: радость, удивление, ответные реплики), прощание. Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложениях, виды вопросов. Личные и притяжательные местоимения. Отрицания.

**Интерактивная форма:** Работа в парах и микрогруппах. Творческие задания.

### **Тема 2. Дом, квартира, еда, досуг**

Умение рассказать о своем доме/ квартире, описать обстановку; знать название продуктов и блюд, рассказывать о своих предпочтениях в еде; рассказ о свободном временипрепровождении, интересах и увлечениях. Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Употребление определенного и неопределенного артиклей. Склонение имен существительных. Образование множественного числа имен существительных.

**Интерактивная форма:** Работа в парах и микрогруппах.

### **Тема 3. Мой родной город (село)**

Рассказ об истории, достопримечательностях Симбирска-Ульяновска/ рассказ о своем селе, его истории и жителях. Подготовка сообщений о выдающихся людях родного города/села. Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Количественные и порядковые числительные.

**Интерактивная форма:** Виртуальная экскурсия по городу Ульяновску.

## **Раздел II. Учебно-познавательная сфера общения**

### **Тема 4. Образование в России и за рубежом**

Умение рассказать о системе образования в стране изучаемого языка, сравнить с системой образования в России. Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Настоящее время глагола. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками.

**Интерактивная форма:** Учебная дискуссия «Преимущества и недостатки систем высшего образования в России и Германии»

### **Тема 5. Мой ВУЗ**

Рассказ о своем университете, факультете, о своей группе. Умение высказывать свое отношение к полученной информации: согласие, несогласие, разрешение, отказ, запрещение, извинение, благодарность, завершение разговора., прощание. Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Возвратные глаголы. Спряжение и употребление модальных глаголов.

**Интерактивная форма:** Интерактивная экскурсия по УлГПУ.

### **Тема 6. Студенческая жизнь**

Умение рассказать о жизни студентов: учебной и внеучебной деятельности.

Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Повелительное наклонение глагола. Основные группы предлогов.

**Интерактивная форма:** Работа в парах и микрогруппах.

### **Раздел III. Социально-культурная сфера общения**

#### **Тема 7. Роль иностранного языка в жизни людей**

Рассказ о роли немецкого языка в современном мире. Умение обосновывать свое мнение, убедить собеседника в необходимости изучения иностранных языков.

Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Прошедшее время глагола (Präteritum)

**Интерактивная форма:** Учебная дискуссия «Зачем изучать ИЯ»

#### **Тема 8. Страна изучаемого языка**

Умение рассказать о стране изучаемого языка (географическом положении, государственном строе, землях, городах, символах, достопримечательностях и пр.). Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Будущее время глагола. (Futurum). Неопределенно-личное местоимение man.

**Интерактивная форма:** Работа с интерактивным оборудованием. Работа в парах и микрогруппах. Творческие задания.

#### **Тема 9. Традиции стран изучаемого языка**

Умение рассказать о нравах и обычаях, связанных с праздниками в странах, где говорят на немецком языке. Сравнение с российскими праздниками. Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Образование и употребление сложных прошедших времен (Perfekt, Plusquamperfekt). Систематизация временных форм глагола в действительном залоге.

**Интерактивная форма:** Работа с интерактивным оборудованием.

#### **Тема 10. Города. Путешествие**

Рассказ о городах Германии, их истории и достопримечательностях; умение расспросить и объяснить дорогу к какому-либо объекту.

**Грамматический материал.** Склонение имен прилагательных. Образование степеней сравнения прилагательных и наречий.

**Интерактивная форма:** Работа с интерактивным оборудованием.

#### **Тема 11. Экология**

Умение рассказать об экологии как о науке, раскрыть ее основные задачи сущность и проблемы; уметь рассказать об экологической ситуации в мире/ России/ Германии.

**Грамматический материал** Конструкции haben/sein+zu+ Infinitiv. Указательные местоимения как замена существительных.

**Интерактивная форма:** Работа с интерактивным оборудованием. Работа в парах и микрогруппах. Учебная дискуссия «Куда девать мусор?»

#### **Тема 12. Выдающиеся люди страны изучаемого языка**

Умение рассказать об известных научных деятелях, педагогах, изобретателях и т.д.  
Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Синтаксические функции Partizip I и Partizip II.  
Обособленные причастные обороты. Распространенное определение.

**Интерактивная форма:** Работа в парах и микрогруппах.

#### **Раздел IV. Профессиональная сфера общения**

##### **Тема 13. Изучаемая область профессиональных знаний**

Умение давать определение изучаемой области профессиональных знаний, рассказать о ее происхождении, развитии, будущем; ее роли в нашей жизни.

**Грамматический материал.** Безличное местоимение es. Инфинитив глагола и употребление инфинитивных конструкций.

**Интерактивная форма:** Работа с интерактивным оборудованием. Работа в парах и микрогруппах

##### **Тема 14. Моя будущая профессия**

Умение рассказать о своей будущей профессии, ее специфике, направлениях деятельности; обосновать свой выбор.

**Грамматический материал.** Сложный синтаксис. Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

**Интерактивная форма:** Учебная дискуссия «Каким должен быть ресторатор?»

##### **Тема 15. Выдающиеся личности изучаемой области знаний**

Умение рассказать об известных рестораторах. Фонетические упражнения.

**Грамматический материал.** Образование и употребление страдательного залога. Passiv.

**Интерактивная форма:** Работа в парах и микрогруппах.

##### **Тема 16. Личностное развитие и профессиональные планы**

Рассказать о себе как о личности, о своих профессиональных и личностных качествах, планах.

**Грамматический материал.** Infinitiv Passiv.

**Интерактивная форма:** Работа в парах и микрогруппах.

##### **Тема 17. Деловая корреспонденция**

Знание основ делового общения в устной и письменной форме (общение по телефону, виды деловых писем, составление резюме, прохождение собеседования при устройстве на работу).

**Грамматический материал** Zustandspassiv.

**Интерактивная форма:** Работа в парах и микрогруппах. Ролевые игры.

#### **6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

##### ***Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине***

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме выполнения тестовых заданий по дисциплине. Аудиторная самостоятельная работа обеспечена базой тестовых материалов, которая включает два варианта и оценивается в 60 баллов.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в формах:

- подготовки к групповым обсуждениям;
- подготовки монологических высказываний по темам;
- подготовки индивидуальных сообщений, рефератов.

Текущий контроль осуществляется в форме лексико-грамматических тестов по пройденным темам, заданий на понимание информации в тексте и монологического высказывания/ведения беседы по заданной теме.

### **Пример лексико-грамматического теста (30 вопросов)**

**Критерии оценивания: за каждый правильный ответ – 2 балла.**

#### **I. Выберите правильный вариант ответа:**

1. Hallo! Darf ich mich \_\_\_\_\_?  
a) bestellen; b) vorstellen; c) einstellen
2. Mein Vorname ist \_\_\_\_\_.  
a) Alex; b) Braun; c) Alex Braun.
3. Ich \_\_\_\_\_ 18 Jahre alt.  
a) sind; b) ist; c) bin
4. Ich komme \_\_\_\_\_ Uljanowsk.  
a) in; b) vor; c) aus
5. Meine Familie \_\_\_\_\_ aus 4 Personen.  
a) besteht; b) entsteht; c) gesteht
6. Wir wohnen in der \_\_\_\_\_.  
a) Karl Marx-Straße; b) Straße Karla Marxa; c) Karla Marxa-Straße
7. Ich studiere an der Universität. Ich bin \_\_\_\_\_.  
a) der Student; b) Student; c) Studenten
8. Ich bin im \_\_\_\_\_ Semester.  
a) zwei; b) zweit; c) zweiten
9. Meine Fachrichtung \_\_\_\_\_.  
a) heiße; b) heißt; c) heißen
10. Die Pädagogische Uni in Uljanowsk trägt den Namen von \_\_\_\_\_.  
a) Ilja Uljanow; b) Wladimir Uljanow; c) Lenin.
11. Die Uni hat 4 \_\_\_\_\_.  
a) Studentenheime; b) Sportlager; c) Gebäude.
12. Die Uni hat kein \_\_\_\_\_.  
a) Direktstudium; b) Abendstudium; c) Fernstudium.
13. Die Pädagogische Uni in Uljanowsk ist \_\_\_\_\_ Jahre alt.  
a) über 100; b) über 90; c) über 80
14. Ich wohne \_\_\_\_\_ Uljanowsk.  
a) in; b) aus; c) nach
15. Bis \_\_\_\_\_ hieß die Stadt Simbirsk.  
a) 1924; b) 1942; c) 1971
16. Simbirsk wurde \_\_\_\_\_ vom Okolnitschi Bogdan Chitrowo gegründet.  
a) 1468; b) 1864; c) 1648.
17. Uljanowsk besteht aus \_\_\_\_\_ Verwaltungsbezirken.  
a) 3; b) 4; c) 5.



18. In Uljanowsk leben etwa \_\_\_\_\_ Menschen.  
 a) 516 000; b) 156 000; c) 615 000
19. Wer war Maler?  
 a) A. Plastow; b) N. Karamsin; c) N. Ogarjew.
20. Wessen Freund war A. Puschkin?  
 a) D. Minajews; b) N. Jasykows; c) S. Aksakows.
21. Wer erfand den Buchstaben «ë»?  
 a) Karamsin; b) Gontscharow; c) Sadownikow
22.  
 a) Meine Schwester ist von Beruf Erzieherin.  
 b) Meine Schwester von Beruf ist Erzieherin.  
 c) Meine Schwester ist Erzieherin von Beruf.
23.  
 a) Du bist in Ulm geboren? b) Bist du in Ulm geboren? c) Bist du geboren in Ulm?
24. Es ist zehn Minuten nach acht.  
 a) Wann ist es? b) Wie lange ist es? c) Wie spät ist es?
25. Mein Sohn ist Student.  
 a) Was ist er? b) Wer ist er? c) Wie alt ist er?
26. Sie sieht immer schön aus.  
 a) Wer sieht schön aus? b) Wie sieht sie aus? c) Warum sieht sie schön aus?
27. Ihr Großvater ist schon 85 Jahre alt.  
 a) Wie ist er alt? b) Wer ist alt? d) Wie alt ist er?
28. Heute sind ... alle Studenten da.  
 a) nicht; b) kein; c) keine
29. Student 1: „Wie war die Prüfungszeit?“  
 Student 2: „\_\_\_\_\_“  
 a) Es geht mir gut. b) Ganz gut. c) Das stimmt.
30. Bärbel: „Willst du an einer Hochschule studieren?“  
 Gert: „\_\_\_\_\_“  
 a) Na gut, lassen wir das. b) Hals- und Beinbruch! c) Na sicher. Das war immer mein Traum.

**Примерные вопросы для монологического высказывания:**

1. Wie heißen Sie?
2. Wie alt sind Sie?
3. Wann und wo wurden Sie geboren?
3. Wie ist Ihre Adresse?
4. Wie ist Ihre Handynummer?
5. Wie groß ist Ihre Familie?
6. Was sind Sie?
7. Wo und was studieren Sie?
8. In welchem Studienjahr sind Sie?
9. Was möchten Sie nach dem Studienabschluss werden?
10. Was machen Sie in Ihrer Freizeit gern?
11. Wofür interessieren Sie sich?
12. Was können Sie über die Stadt Uljanowsk erzählen?
13. Welche hervorragenden Persönlichkeiten wurden in Uljanowsk geboren?
14. Kann man Uljanowsk ein wichtiges Industrie- und Kulturzentrum nennen? Warum?
15. Welche Sehenswürdigkeiten der Stadt finden Sie besonders attraktiv?

**Примерная тематика монологических высказываний**

1. Mein Lebenslauf.
2. Mein Studium
3. Meine Heimatstadt
4. Die deutsche Sprache in der modernen Welt.
5. Ich möchte Erzieherin werden.

### **Типовые задания на понимание информации в тексте.**

#### **Eine Indonesierin entdeckt Deutschland**

Bei uns zu Hause sagt man, die Deutschen haben besonders viel Disziplin, aber das finde ich nicht. Nehmen wir zum Beispiel die Universität: die Studenten bringen oft Kaffee und Cola mit dabei. Wenn ein Student nicht mehr zuhören will, geht er und sagt nicht mal „Auf Wiedersehen!“ Das ist in meinem Land anders.

Die Mädchen in Deutschland haben keine Angst, abends allein auszugehen. Sie machen sogar allein Reisen. Das finde ich toll!

Aber ich kann nicht alles akzeptieren: Nehmen wir zum Beispiel das Wohnen. Oft wohnen Jungen und Mädchen zusammen! Oder etwas anderes: oft möchten die Deutschen keinen Besuch. Sie bleiben lieber allein.

Und noch etwas: In der Familie haben die Väter nicht immer Recht, und die Großeltern spielen auch keine so große Rolle wie in Indonesien.

So gibt es viele Unterschiede zwischen Deutschen und Indonesiern. Man muss das alles wissen, um das andere Volk zu verstehen.

#### ***Was ist richtig?***

1. a) Die Indonesier meinen, die Deutschen haben viel Disziplin.  
b) Lita findet die Deutschen sehr diszipliniert.  
c) In Deutschland sagt man, die Deutschen haben viel Disziplin.
2. a) Die Deutschen sind sehr höflich.  
b) Lita findet die deutschen Studenten wenig diszipliniert.  
c) Die deutschen Studenten rauchen in der Universität.
3. a) Deutsche Mädchen gehen nur mit Jungen aus.  
b) Lita findet toll, was die deutschen Mädchen machen.  
c) Die deutschen Mädchen gefallen Lita nicht.
4. a) Lita gefällt nicht alles in Deutschland.  
b) Sie möchte mit einem Jungen zusammen wohnen.  
c) Sie findet alles toll in Deutschland.
5. a) Die Deutschen sind gern allein.  
b) Lita besucht oft Deutsche.  
c) Die Deutschen möchten oft allein sein.
6. a) In Deutschland spielen Väter eine sehr große Rolle in der Familie.  
b) Die Väter sind nicht immer die Chefs.  
c) In Deutschland sind die Großeltern die Chefs.
7. a) Es gibt nicht so viele Unterschiede zwischen den Deutschen und Indonesiern.  
b) Es gibt viele Unterschiede.  
c) Lita weiß viel über Deutschland und versteht die Deutschen.

#### **Deutschland drittbekanntestes Studienziel der Welt**

1. In Deutschland studieren immer mehr Ausländer. Die Bundesrepublik ist das drittbekannteste Studienziel der Welt, nach den USA und Großbritannien. Für ausländische

Studierende hat sich Deutschland nach Angaben von Bildungs-Staatssekretär Andreas Storm „als attraktiver Studien- und Forschungsstandort etabliert“.

2. In den vergangenen zehn Jahren habe sich die Zahl ausländischer Gaststudenten von 100.000 auf rund 190.000 erhöht. Die meisten ausländischen Studenten kommen aus China, Bulgarien und Polen. Junge Ausländer aus Industrienationen studieren in Deutschland besonders häufig Sprachen und Kulturwissenschaften. Studenten aus Entwicklungsländern wählen dagegen vor allem ingenieurwissenschaftliche Studiengänge.

3. Über 40 Prozent aller internationalen Studierenden in Deutschland leben in einem Studentenwohnheim. Dafür gibt es gute Gründe. Erstens ist es die günstigste Lösung. Zweitens liegen die Wohnheime häufig in direkter Umgebung der Hochschule. Und drittens lernt man dort schnell andere Studenten kennen. Eine preisgünstige Alternative bieten Wohngemeinschaften, in denen sich mehrere Studenten eine private Wohnung und damit auch die Kosten teilen. Natürlich hat jeder sein eigenes Zimmer. Angebote hängen vor allem an den „Schwarzen Brettern“ der Universitäten oder finden sich in den lokalen Tageszeitungen oder im Internet. Selbstverständlich sind auch private Wohnungen im Angebot.

4. Ein Studium in Deutschland kostet im Schnitt 700 Euro im Monat. Wie die Lebenshaltungskosten tatsächlich sind, hängt von den Ansprüchen, der Hochschule und dem Hochschulort ab. Im Durchschnitt gilt: 250 Euro für die Miete, 86 Euro für Fahrtkosten, 37 Euro für Lernmittel, 50 Euro für Telefon, Internet, Rundfunk und Fernsehen, 60 Euro für die Krankenversicherung, 160 Euro für die Verpflegung und 57 Euro für Kleidung – macht 700 Euro, nicht gerechnet die Studiengebühren. Studenten können außerdem zahlreiche Ermäßigungen in Anspruch nehmen, so zum Beispiel bei der Bahn, in Museen, Schwimmbädern und nicht zuletzt in der Mensa. (dpa)

### ***I. Определите, является ли утверждение:***

***a) истинным; b) ложным; c) в тексте нет информации***

1. Die meisten internationalen Studierenden in Deutschland leben in einem Studentenwohnheim.
2. Junge Ausländer aus Russland studieren in Deutschland besonders häufig Sprachen und Kulturwissenschaften.
3. Für ausländische Studierende ist Deutschland ein attraktiver Studien- und Forschungsstandort.
4. Großbritannien ist das zweitbeliebteste Studienziel in der Welt.

### ***II. Укажите, какой из абзацев текста содержит информацию:***

1. Das Leben in einem Studentenwohnheim hat viele Vorteile.
2. Sprachen und Kulturwissenschaften werden besonders häufig von den jungen Ausländern aus Industrienationen studiert.

### ***III. Ответьте на вопрос:***

***Wie können die Studenten ihre Lebenshaltungskosten senken?***

- a) Sie essen in billigeren Cafés.
- b) Sie können zahlreiche Ermäßigungen in Anspruch nehmen.
- c) Sie kaufen keine Kleidung.
- d) Sie gehen nur zu Fuß.

### ***8. Определите основную идею текста:***

- a) Die meisten ausländischen Studenten in Deutschland leben in einem Studentenheim.
- b) Man braucht 700 Euro im Monat, um in Deutschland studieren zu können.
- c) Studenten aus Entwicklungsländern wählen ingenieurwissenschaftliche Studiengänge in Deutschland.
- d) Deutschland ist sehr attraktiv für ausländische Studierende.

## **Warum feiern wir Silvester?**

Warum heißt der 31. Dezember eigentlich "Silvester"? Woher stammt der Brauch, das neue Jahr mit Feuerwerken zu begrüßen? Wusstest du, dass für die Böllerei in der Silvesternacht allein in Deutschland etwa 100 Millionen Euro ausgegeben werden?

Am 31. Dezember des Jahres 335 starb Papst Silvester I. in Rom. Der 31. Dezember ist der Namenstag von "Silvester" - ein Name, der in Deutschland eher unüblich ist. In anderen Ländern ist er jedoch recht gebräuchlich. Der Vorname Silvester stammt aus dem Lateinischen - von dem Wort "silva" (Wald). Er bedeutet übersetzt "Waldmensch".

Im Jahr 1582 wurde der letzte Tag des Jahres vom 24. Dezember auf den Todestag des Papstes Silvester I. verlegt, dem 31. Dezember des Jahres 335. Von nun an galt der gregorianische Kalender (nach Papst Gregor XIII. benannt), nach dem heute in den meisten Ländern der Welt gezählt wird.

Dennoch ist Silvester kein christliches Fest: Die Silvesterfeiern gehen auf heidnische Bräuche zurück. Als "heidnisch" bezeichneten die Christen viele Jahrhunderte lang die Religionen der Nicht-Christen. Die Germanen glaubten, dass ihr gefürchteter Kriegs-Gott Wotan vor allem in der dunkelsten Jahreszeit sein Unwesen treibe. Der 31. Dezember liegt genau in der Mitte der so genannten "Rauhnächte", die besonders lang und dunkel sind. Wotan, so glaubten die alten Germanen, zog an diesem Tag mit seinem wilden Gespenster-Heer durch die Lüfte.

Die Tradition, in der Silvesternacht ein Feuerwerk zu veranstalten, geht auf einen Brauch der Germanen zurück. Die Germanen fürchteten die Silvesternacht und veranstalteten deshalb selbst ein "Höllenspektakel". Jeder machte so viel Lärm, wie er nur konnte. Sie zündeten Holzräder an, die sie brennend ins Tal rollen ließen, um die Dunkelheit und die bösen Geister zu vertreiben. Von diesem Kult stammt die heutige Tradition, in der Silvesternacht Böller und Feuerwerkskörper zu zünden.

Mitternachtsgottesdienste - auch Mette genannt - abgehalten, um das neue Jahr zu begrüßen. Im Fernsehprogramm laufen viele Sketch-Sendungen - und natürlich der Kult-Klassiker "Dinner for One". Die bekannte Neujahrsansprache wird in Deutschland seit 1971 jedes Jahr vom jeweiligen Bundeskanzler gehalten.

### ***Richtig, falsch oder keine Informationen?***

1. Silvester ist der letzte Tag des Jahres.
2. Man gibt für die Böllerei in der Silvesternacht mehr als in den Weihnachten.
3. Das Wort „Silvester“ stammt aus dem Griechischen.
4. Das Wort „Silvester“ bedeutet „Bergmensch“.
5. Der Name Silvester ist in Rom recht üblich.
6. Vom 31. Dezember 1582 wird in allen Ländern der Welt der gregorianische Kalender gezählt.
7. Silvester ist ein christliches Fest.
8. Am 31. Dezember ist die Nacht lang und dunkel.
9. An diesem Tag zog Wotan die wilden Gespenster durch die Lüfte.
10. In der Silvesternacht veranstaltet man ein Feuerwerk, um viel Lärm zu machen und die bösen Geister zu vertreiben.
11. Die Neujahrsansprache wird vom Präsidenten gehalten.
12. Die Tradition der Neujahrsansprache gibt es seit 1971.
13. Angela Merkel hält jedes Jahr die Neujahrsansprache.
14. Im Fernsehen laufen viele Musiksendungen.

### **Типовые задания по деловой корреспонденции**

#### ***1. Соотнесите информацию в резюме с тем, что она означает:***

E: mail (1)	Betrieb "Wolgapribor", Ingenieur 1 Kategorie (A)
Adresse(2)	Ledig (B)
Fachkenntnisse software(3)	Technische Universität Wolgograd, Russland Fachrichtung: Die Geräte und der Gerätebau (C) Abschluss: Elektromechanikeringenieur

Studium (4)	Word, Excel, AutoCad, Photoshop, Corel, Flash (D)
Berufserfahrung (5)	Russland, Wolgograd, Kirowstraße 7/a, Wohnung 12 (E)
Familienstand (6)	akimows@gala.net (F)

1	2	3	4	5	6

**2. Перед Вами конверт:**

(1) Helmut Wagner  
(2) Gartenstraße 19  
3500 (3) Kassel  
Deutschland

(4) David Forkmann,  
Max-Richter-Straße (5) 95  
8970 Wien,  
(6) Osterreich

**Соотнесите информацию под определенным номером на конверте с тем, что она означает.**

- A die Adresse des Absenders
- B die Hausnummer in der Adresse des Empfängers
- C der Name des Absenders
- D die Stadt in der Adresse des Absenders
- E das Land in der Adresse des Empfängers
- F der Name des Empfängers

1	2	3	4	5	6

**3. Расположите части письма в правильном порядке.**

- a Sei herzlich begrüßt von ...
- b Vielen Dank für die Glückwünsche zu meinem Geburtstag.
- c deiner Elena
- d Du fragst, ob wir schon viel Schnee haben? Nein, es regnet oft, obwohl es doch schon Januar ist. Sogar die Kioske auf dem Weihnachtsmarkt waren mit Schnee aus Watte dekoriert.....
- e Liebe Birta,

**Примерная тематика индивидуальных сообщений**

1. Familienleben in Russland und Deutschland.
2. Deutschland ist eine Reise wert.
3. Deutsche Mundarten.
4. Die beliebtesten Feste und Feiertage in Deutschland.
5. Stereotype: was ist typisch deutsch?
6. Studium in Deutschland.
7. Umweltschutz in Deutschland.
8. Hergestellt in Deutschland.
9. Die berühmten deutschen Wissenschaftler/Pädagogen.
10. Erfolgreich im Beruf.

**Перечень учебно-методических изданий кафедры (университета) по вопросам организации самостоятельной работы обучающихся**

1. Башаева С.Г., Васина Е.В., Кабардина Н.Н., Лепёшкина Л.Е., Смирнова Л.Е. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов 1 курса [текст] Ульяновск: УлГПУ, 2011. – 194 с.
2. Лепёшкина, Л.Е. Как пользоваться немецко-русским словарем. Учебно-методические рекомендации для самостоятельной работы студентов. – Ульяновск: УлГПУ, 2011. – 28 с.
3. Лепёшкина, Л.Е. Briefe aus Deutschland (Письма из Германии: сборник текстов для внеаудиторного чтения на немецком языке). – Ульяновск: УлГПУ, 2012. – 40 с.
4. Смирнова Л.Е. Деловой немецкий язык. Учебное пособие. [текст]/ Л.Е. Смирнова. - Ульяновск: УлГПУ, 2014. – 124 с.
5. Смирнова Л.Е. Федеративная Республика Германия: Учебное пособие [текст]/ Л.Е. Смирнова. – Ульяновск: УлГПУ, 2011. – 107 с.

## 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

### Организация и проведение аттестации бакалавра

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у бакалавра компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки бакалавров необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

**Цель проведения аттестации** – проверка освоения образовательной программы дисциплины-практикума через сформированность образовательных результатов.

**Промежуточная аттестация** осуществляется в конце семестра и завершает изучение дисциплины; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений, формирование определенных компетенций.

#### 7.1. Перечень компетенций, с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы:

Компетенции	Этапы формирования компетенций	Показатели формирования компетенции - образовательные результаты (ОР)		
		Знать	Уметь	Владеть
Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и	<b>Теоретический (знать)</b> Знает грамматическую систему и лексический минимум изучаемого языка	ОР-1		
	<b>Модельный (уметь)</b> Умеет извлекать смысл из сказанного и прочитанного на иностранном языке; использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности; логически верно организовывать		ОР-2  ОР-3  ОР-4	

межкультурного взаимодействия (ОК-4)	устную и письменную речь			
	<b>Практический (владеть)</b> Владеет навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике			ОР-5
Способность осуществлять письменную и устную коммуникацию на государственном языке и осознавать необходимость знания второго языка (ОПК-3)	<b>Теоретический (знать)</b> грамматическую и словарную стороны языка	ОР-6		
	<b>Модельный (уметь)</b> извлекать смысл из сказанного и прочитанного на иностранном языке; логически верно организовывать устную и письменную речь		ОР-7 ОР-8	
	<b>Практический (владеть)</b> стратегиями анализа и создания устных и письменных текстов различных жанров.			ОР-9

**7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания:**

№ п/п	РАЗДЕЛЫ (ТЕМЫ) ДИСЦИПЛИНЫ	НАИМЕНОВАНИЕ СРЕДСТВА, используемого для текущего оценивания образовательного результата	КОД диагностируемого образовательного результата дисциплины				
			ОР-1 ОР-6		ОР-2 ОР-3 ОР-4 ОР-7 ОР-8	ОР-5 ОР-9	
1	Тема 1. Семья, я сам, мои планы	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
2	Тема 2. Дом, квартира, еда, досуг	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
3	Тема 3. Мой родной город (село)	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
4	Тема 4. Образование в России и за рубежом	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
5	Тема 5. Мой ВУЗ	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
6	Тема 6. Студенческая жизнь	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
7	Тема 7. Роль иностранного языка в жизни людей	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	

8	Тема 8. Страна изучаемого языка	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
9	Тема 9 Традиции стран изучаемого языка	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
		ОС-3 Выступление перед группой			+	+	
10	Тема 10. Города. Путешествие	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
11	Тема 11. Экология	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
12	Тема 12. Выдающиеся люди страны изучаемого языка	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
		ОС-3 выступление перед группой			+	+	
		ОС-2 Контрольная работа	+	+			
	Промежуточная аттестация	ОС-4 Зачет в форме задания на извлечение необходимой информации в тексте и устного монологического высказывания на заданную тему					
13	Тема 13. Изучаемая область профессиональных знаний	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	+
14	Тема 14. Моя будущая профессия	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
15	Тема 15. Выдающиеся личности изучаемой области знаний	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	+
		ОС-3 Выступление перед группой			+	+	+
16	Тема 16. Личностное развитие и профессиональные планы	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	
17	Тема 17. Деловая корреспонденция	ОС-1 Групповое обсуждение	+	+	+	+	+
		ОС-2 Контрольная работа	+				+
	Итоговая аттестация	ОС-5 Экзамен в форме задания на извлечение необходимой информации в оригинальном тексте на немецком языке по профессиональной проблематике и устного монологического высказывания на заданную					



		тему
--	--	------

Оценочными средствами текущего оценивания являются: практическое задание, выступление перед группой (рефераты, презентации, проекты), групповое обсуждение, контрольная работа в форме лексико-грамматического теста. Контроль усвоения материала ведется регулярно в течение всего семестра на практических занятиях.

### Критерии и шкалы оценивания

#### ОС-1 Групповое обсуждение

Критерий	Этапы формирования компетенций	Максимальное количество баллов
Умеет извлекать смысл из прочитанного на иностранном языке	Модельный (уметь)	5
Умеет логически верно организовывать устную речь	Модельный (уметь)	5
Знает лексический минимум в рамках изучаемой темы	Теоретический (знать)	5
Строит высказывание грамматически правильно	Теоретический (знать)	4
<b>Всего:</b>		<b>19</b>

#### ОС-2 Контрольная работа

Критерий	Этапы формирования компетенций	Максимальное количество баллов
Знает лексический минимум в рамках изучаемой темы	Теоретический (знать)	30
Знает грамматическую систему изучаемого языка	Теоретический (знать)	30
<b>Всего:</b>		<b>60</b>

#### ОС-3 Выступление перед группой

Критерий	Этапы формирования компетенций	Максимальное количество баллов
Знает лексический минимум в рамках изучаемой темы	Теоретический (знать)	5

Строит высказывание грамматически правильно	Теоретический (знать)	4
Умеет логически верно организовывать устную речь	Модельный (уметь)	5
Владеет навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике	Практический (владеть)	5
<b>Всего:</b>		<b>19</b>

#### **ОС-4 Зачет в форме задания на извлечение необходимой информации в тексте и устного монологического высказывания на заданную тему**

При проведении зачета учитывается уровень знаний обучающегося при ответах на вопросы (теоретический этап формирования компетенций), умение обучающегося применять теоретические знания на практике и выполнять задания текущего контроля (модельный и практический этапы формирования компетенций).

#### **Критерии и шкала оценивания зачета:**

Критерий	Этапы формирования компетенций	Количество баллов
Обучающийся знает программный материал; грамотно, логично, аргументированно и по существу излагает его; не допускает существенных неточностей в ответах на вопросы. Устное монологическое высказывание обучающегося соответствует поставленной коммуникативной задаче и лексико-грамматическим нормам иностранного языка.	Теоретический (знать)	0-30
Обучающийся умеет извлекать смысл из прочитанного на иностранном языке; логически верно организовывать письменную речь; владеет навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике.	Модельный (уметь)  Практический (владеть)	31-60

#### **ОС-5 Экзамен в форме задания на извлечение необходимой информации в оригинальном тексте на немецком языке по профессиональной проблематике и устного монологического высказывания на заданную тему**

При проведении экзамена учитывается уровень знаний обучающегося при ответах на вопросы (теоретический этап формирования компетенций), умение обучающегося применять теоретические знания на практике и выполнять задания текущего контроля (модельный и практический этапы формирования компетенций).

### Критерии и шкала оценивания экзамена:

Критерий	Этапы формирования компетенций	Количество баллов
Обучающийся <b>знает:</b> базовые правила грамматики и продуктивный лексический запас в рамках тематики курса; <b>умеет:</b> понимать простые выражения, направленные на удовлетворение информативных потребностей, и тексты, содержащие фактическую информацию и написанные повседневным или профессионально-ориентированным языком; <b>владеет:</b> стратегиями обмена информацией в ходе официального обсуждения проблемы, связанной с профессиональной деятельностью, если говорят медленно и четко.	Теоретический (знать)  Модельный (уметь)  Практический (владеть)	0-40
Обучающийся <b>знает:</b> языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма; <b>умеет:</b> дать оценку различным идеям и вариантам решения проблем как в устной, так и письменной форме, соблюдая языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату; самостоятельно извлекать информацию из прочитанного в зависимости от типа текста и целей, избирательно используя необходимые справочные материалы; <b>владеет:</b> стратегиями обмена информацией на повседневные и другие темы из области профессиональных интересов; способностью передавать информацию в устной и письменной формах по конкретной тематике, четко и правильно объясняя суть проблемы.	Теоретический (знать)  Модельный (уметь)  Практический (владеть)	41-80
Обучающийся <b>знает:</b> требования к речевому и языковому оформлению	Теоретический (знать)	81-120

<p>устных и письменных текстов с учетом специфики профессиональной культуры; <b>умеет:</b> участвовать в обсуждениях на профессиональную тему; понимать и извлекать информацию из всех форм письменной речи, включая сложные в структурном отношении тексты, относящиеся к сфере профессиональных интересов; <b>владеет:</b> стратегиями обмена информацией на повседневные и другие темы из области профессиональных интересов, останавливаясь на причинах и следствиях и взвешивая положительные и отрицательные стороны различных подходов; способностью передавать информацию в устной и письменной формах как по конкретной, так и по абстрактной тематике, ясно и четко выражая мысль, успешно приспосабливаясь к адресату сообщения.</p>	<p>Модельный (уметь)</p> <p>Практический (владеть)</p>	
---	--	--

**7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы:**

### ПРИМЕРНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ ЗАЧЕТА II семестр

1. Wie heißen Sie?
2. Wie alt sind Sie?
3. Wo und wann sind Sie geboren?
4. Wo liegt Ihre Stadt?
5. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in Ihrer Stadt?
6. Welche berühmten Persönlichkeiten lebten in Ihrer Stadt?
7. Welche Lehranstalten gibt es in der Stadt?
8. Wo studieren Sie?
9. Seit wann existiert Ihre Hochschule?
10. Wessen Namen trägt Ihre Hochschule? Warum?
11. Welche Fachleute bildet sie aus?
12. Welche Formen des Studiums gibt es an Ihrer Hochschule?
13. Wie viele Studenten studieren an Ihrer Hochschule?
14. Wie viele Fakultäten und Fachrichtungen hat Ihre Hochschule?
15. Wie viele Gebäude hat Ihre Hochschule?
16. Wie lange dauert das Studium an Ihrer Hochschule?
17. An welcher Fakultät studieren Sie?
18. Wie heißt Ihre Fachrichtung?

19. Sind Sie Direkt- oder Fernstudent(in)?
20. In welchem Studienjahr (Semester) sind Sie?
21. Gefällt Ihnen das Studium an Ihrer Hochschule?
22. In wie viele Stufen gliedert sich die Schulausbildung in Deutschland?
23. Welche Hochschularten gibt es in Deutschland?
24. Was studiert man an den Universitäten und Technischen Hochschulen?
25. Nennen Sie die größten deutschen Universitäten und Technische Hochschulen.

## **ПРИМЕРНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ ЭКЗАМЕНА**

### **III семестр**

1. Spielt die Kenntnis der Fremdsprachen eine große Rolle im Leben der Menschen?
2. Warum hat die Kenntnis der Fremdsprachen sowohl privat, als auch beruflich große Vorteile?
3. Welche Fremdsprachen studiert man an Ihrer Hochschule?
4. Welche Fremdsprachen studieren Sie?
5. Wo wird Deutsch gesprochen?
6. Welche Vorteile geben die Deutschkenntnisse?
7. Ist Deutsch die Sprache vieler Dichter, Denker, Komponisten, Maler, Wissenschaftler und Erfinder?
8. Welche berühmten Deutschen können Sie nennen?
9. Welche großen Namen auf dem Gebiet der Wissenschaft können Sie nennen?
10. Welche großen Menschen auf dem Gebiet der Kunst kennen Sie?
11. Wo liegt die BRD?
12. Nennen Sie die Nachbarstaaten Deutschlands.
13. Nennen Sie die größten Berge, Flüsse und Seen der BRD.
14. Wen stellt der Staatswappen der BRD dar?
15. Wie sieht die Staatsflagge Deutschlands aus?
16. Wann wird der Tag der Deutschen Einheit gefeiert?
17. Welche deutschen Sitten und Bräuche kennen Sie?
18. Welche Ferienorte in Deutschland sind attraktiv für die Touristen?
19. Womit kann man nach Deutschland reisen?
20. Welche Stadt Deutschlands möchten Sie besuchen?
21. Welche Sehenswürdigkeiten möchten Sie in dieser Stadt besichtigen?
22. Welche Ratschläge würden Sie den Menschen geben, die reisen wollen?
23. Sind Sie damit einverstanden, dass das Problem des Umweltschutzes jeden angeht?
24. In welchem Zustand ist die ökologische Lage in Russland?
25. Warum ist es für die Deutschen so wichtig, den Müll zu sortieren?

\*\*\*

1. Welche hervorragenden Wissenschaftler auf diesem Gebiet der Wissenschaft können Sie nennen?
2. Welche Entdeckungen wurden von ihnen gemacht?
3. Was ist notwendig, um bekannt zu sein?
4. Welchem Beruf haben sie das ganze Leben gewidmet?
5. In welchem Bereich der Wissenschaft haben sie gearbeitet?
6. Wann begannen sie sich mit der wissenschaftlichen Arbeit zu beschäftigen?
7. Welche wissenschaftlichen Entdeckungen wurden von ihnen gemacht?

8. Zu welchem Gebiet der Wissenschaft haben sie promoviert?
9. Welche bekannten Werke von ihnen kennen Sie?
10. Welche Probleme haben sie in ihren wissenschaftlichen Arbeiten untersucht?
11. Welche Nobelpreisträger auf diesem Gebiet kennen Sie?
12. Wie können die bekannten Menschen das Leben der anderen Menschen beeinflussen?
13. Welche persönlichen und beruflichen Eigenschaften schätzen Sie bei ihnen?
14. Wie sind die Vorteile und Nachteile der Berühmtheit?
15. Möchten Sie sich auch ihnen nachfolgen?
16. Womit möchten Sie sich nach dem Studienabschluss beschäftigen?
17. Welche Fächer hatten Sie in der Schule am liebsten?
18. Warum rufen diese Fächer ein besonderes Interesse hervor?
19. Was machen Sie, um Ihre Kenntnisse in diesem Fach zu erweitern?
20. Welchem Gebiet der Wissenschaft möchten Sie sich widmen?
21. Arbeiten Sie viel mit der Fachliteratur?
22. Welche Berufe sind auf dem Arbeitsmarkt heute besonders populär?
23. Was muss man tun, um ein guter Fachmann zu sein?
24. Welche Fähigkeiten sind für Ihren Beruf wichtig?
25. Erfordert jeder Beruf die Fremdsprachenkenntnisse?
26. Haben Sie irgendwann deutsche Fachliteratur gelesen?
27. Möchten Sie ins Ausland fahren, um dort weiterzubilden?
28. Möchten Sie auf diesem Gebiet der Wissenschaft promovieren?
29. Welche wissenschaftlichen Probleme würden Sie erforschen?
30. Haben Sie sich mit irgendwelchen wissenschaftlichen Untersuchungen und Forschungen schon beschäftigt?
31. Was bedeutet für Sie das Wort «Lehrer»?
32. Wie sind die Hauptaufgaben des Lehrers?
33. Welche beruflichen Eigenschaften muss der Lehrer haben?
34. Welche Schwierigkeiten gibt es in der Arbeit des Lehrers?
35. Welche bekannten Pädagogen kennen Sie?
36. Welche Arten der Geschäftsbriefe sind Ihnen bekannt?
37. Wozu schreibt man einen Geschäftsbrief?
38. Soll ein Geschäftsbrief formal und stilistisch ansprechend sein?
39. In welchem Redestil wird ein Geschäftsbrief geschrieben?
40. Muss die Sprache eines Geschäftsbriefes klar und freundlich sein?
41. Wie sind die Aufbauelemente eines Geschäftsbriefes?
42. Was enthält der Briefkopf?
43. Was enthält das Anschriftsfeld?
44. Was versteht man unter dem Begriff „Betreff“?
45. Worüber informiert der Betreff?
46. Womit beginnt und endet der Briefftext?
47. Wie lautet die Grußformel?
48. Was gehört zu den Geschäftsangaben?
49. Welche Informationsmedien kennen Sie?
50. Was enthält ein Fernschreiben (ein Telex)?

Материалы для организации текущей аттестации представлены в п.6 программы.

**7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенции.**

Краткая характеристика процедуры реализации текущего и промежуточного контроля для оценки компетенций обучающихся представлена в таблице.

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика процедуры оценивания компетенций	Представление оценочного средства в фонде
1.	Групповое обсуждение	При групповом обсуждении заданной темы оценивается содержание высказываний каждого из выступающих (обоснованность используемой информации, достоверность источников, самостоятельная оценка вопроса, содержание выступления заявленной теме, соблюдение языковых норм, владение невербальными средствами).	Темы для индивидуальных сообщений
2.	Контрольная работа	Контрольная работа выполняется в форме письменного тестирования. Регламент – 1-1.5 минуты на один вопрос.	Тестовые задания
3.	Выступление перед группой	Выступление соответствует теме занятия, выдержана структура, изучено 85-100 % источников, выводы четко сформулированы	Темы для индивидуальных сообщений
4.	Зачет в форме задания на извлечение необходимой информации в тексте и устного монологического высказывания на заданную тему	Проводится в заданный срок, согласно графику учебного процесса. При выставлении оценки «зачтено»/«незачтено» учитывается уровень приобретенных компетенций студента. Компонент «знать» оценивается теоретическими вопросами по содержанию дисциплины, компоненты «уметь» и «владеть» - практикоориентированными заданиями.	Комплект примерных вопросов к зачету.

В конце изучения дисциплины подводятся итоги работы студентов на практических занятиях путем суммирования заработанных баллов в течение семестра.

**Критерии оценивания знаний обучающихся по дисциплине**

№ п/п	Вид деятельности	Максимальное количество баллов за занятие	Максимальное количество баллов по дисциплине
1.	Посещение практических занятий	1	<b>12</b>
2.	Работа на занятии	19	<b>228</b>
3.	Контрольная работа	60	<b>180</b>
4.	Зачёт	60	<b>60</b>
5.	Экзамен	120	<b>120</b>
<b>ИТОГО:</b>	6 зачетных единиц		<b>600</b>

**Формирование балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся**

## 2 семестр

		Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Контрольная работа	Зачёт
<b>2 семестр</b>	Разбалловка по видам работ	4 x 1=4 балла	4 x 19 = 76 баллов	1 x 60 = 60 баллов	60 баллов
	Суммарный макс. балл	4 балла max	76 баллов max	60 баллов max	<b>200 баллов max</b>

## 3 семестр

		Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Контрольная работа	Экзамен
<b>3 семестр</b>	Разбалловка по видам работ	8 x 1=8 баллов	8 x 19 = 152 балла	2 x 60 = 120 баллов	120 баллов
	Суммарный макс. балл	8 баллов max	152 балла max	120 баллов max	<b>400 баллов max</b>

### Критерии оценивания работы обучающегося по итогам семестра

По результатам 2 семестра, трудоёмкость которого составляет 2 ЗЕ, обучающийся набирает определённое количество баллов, которое соответствует «зачтено» или «не зачтено» согласно следующей таблице:

	<b>Баллы (2 ЗЕ)</b>
«зачтено»	более 60
«не зачтено»	60 и менее

По итогам 3 семестра, трудоёмкость которого составляет 4 ЗЕ, студент набирает определённое количество баллов, которое соответствует оценке по принятой четырёхбалльной шкале, характеризующей качество освоения студентом знаний, умений и навыков по дисциплине согласно следующей таблице:

<b>Оценка</b>	<b>Баллы (4 ЗЕ)</b>
«отлично»	361-400
«хорошо»	281-360
«удовлетворительно»	201-280
«неудовлетворительно»	менее 201

### 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины



## Основная литература

1. Сущинский И.И. Немецкий язык [Текст], учебник для гуман.вузов (на базе новой орфографии). – Москва: Филоматис, 2004. 493[1] с
2. Васильева М.М.: Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева.13- е изд., переработан. И доп. – М.: Альфа - М.: НИЦ ИНФРА. – М., 2015. – 240 с. (Электронный ресурс. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=474619>)
3. Пашенко Л. Deutsch/Л. Пашенко. – М.: Вузовский учебник: Znanium.com, 2014. – 340 с. (Электронный ресурс. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=483007>)
4. Гандельман В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов [Текст]: учебник/А.Г. Катаева. изд., испр.-Москва: Высшая школа, 2001. 302, [1] с
5. Смирнова Л.Е. Немецкая грамматика в теории и упражнениях: Учебное пособие. [текст]/ Л.Е. Смирнова.- Ульяновск: УлГПУ, 2013. – 171 с

## Дополнительная литература

1. Иванов В.М. Развитие навыков устной речи на немецком языке: учебно-методическое пособие/ В.М. Иванов. – М.: РАП, 2013.-92 с. (Электронный ресурс. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=517314>)
2. Супрун Н.И. Немецкий язык: пособие по межкультурной коммуникации [текст]/ Н. И. Супрун. – М.: Высш. шк., 2008. – 253 с
3. Катаева А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов [Текст]: учебник для бакалавров. - 3-е изд. - Москва: Юрайт, 2013. - 318 с.
4. Ачкасова, Н. Г. Немецкий язык для бакалавров: учебник / Н.Г. Ачкасова. - Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2014. - 312 с. - ISBN 978-5-238-02557-5. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=447716>)

## 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

### Интернет-ресурсы

1. Alumniportal Deutschland – Режим доступа: <https://www.alumniportal-deutschland.org>
2. Deutsch als Fremdsprache – Режим доступа: <http://www.deutschalsfremdsprache.ch>
3. Deutsche Landeskunde und Kultur – Режим доступа: <http://abacus.bates.edu/acad/depts/german/Landkultur.htm>
4. Deutsch online – Режим доступа: <http://www.de-online.ru/index/0-2>
5. DW im Deutschunterricht – Режим доступа: <http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/dw-im-unterricht/s-14199>
6. Feiertagsseiten – Hauptübersicht – Режим доступа: <http://www.feiertagsseiten.de>
7. Goethe-Institut: Vorschläge für den Deutschunterricht – Режим доступа - <https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/abw.html>
8. Spiegel online – Режим доступа: <http://www.spiegel.de/static/happ/wissenschaft/2015/sprachatlas/v1/dist/#/questions>
9. Übungen, Spiele und Tests zur deutschen Grammatik. – Режим доступа: <https://www.grammatiktraining.de>
10. Vitamin DE. Journal für junge Deutschlerner – Режим доступа: [http://www.deutschvitamine.de/seiten/aktuell/lehrer\\_archiv.html](http://www.deutschvitamine.de/seiten/aktuell/lehrer_archiv.html)

*Электронные библиотечные системы (ЭБС), с которыми сотрудничает  
«УлГПУ им. И.Н. Ульянова»*

№	Название ЭБС	№, дата договора	Срок использования	Количество пользователей
1	«ЭБС ZNANIUM.COM»	Договор № 2304 от 19.05.2017	с 31.05.2017 по 31.05.2018	6 000
2	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Договор № 1010 от 26.07.2016	с 22.08.2016 по 21.11.2017	6 000

## 10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Успешное изучение курса «Иностранный язык» требует от студентов посещения и активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с основной и рекомендуемой литературой.

Основным справочником, значительно упрощающим процесс изучения иностранного языка, является словарь. Важно знать основные типы и виды электронных словарей и словарей на печатной основе (одноязычные (толковые), двуязычные (переводные), словари по отдельным отраслям знаний, словари сокращений, синонимов, грамматических трудностей, фразеологические словари имен собственных, крылатых выражений и др.), их различия и особенности использования, а также уметь выбирать среди них оптимальные и действительно необходимые для использования в условиях аудиторной работы и при организации самостоятельной работы по изучению иностранного языка. При поиске незнакомого слова необходимо помнить элементарные правила пользования словарем, например: знать немецкий алфавит, т.к. слова расположены в алфавитном порядке; знать условные сокращения и обозначения принятые в словаре; уметь определять, к какой части речи относится слово и т.д.

При работе над произношением необходимо: подражать речи преподавателя и речи, воспроизводимой с помощью мультимедийных средств обучения; обращать внимание на отличие звуков русского языка от звуков немецкого языка, на различия в интонации; следить за правильной расстановкой ударений в предложении; следить за правильной расстановкой пауз в предложении; для тренировки в произношении использовать чтение вслух учебного текста, расставив в нем паузы и ударения.

Для того чтобы овладеть немецким языком на достаточном коммуникативном уровне, грамотно переводить научные тексты и тексты по специальности, нужно обладать необходимыми грамматическими умениями и навыками (переводить различные грамматические формы и конструкции, определять взаимосвязь между словами в предложении и пр.). Необходимо помнить, что грамматический строй любого языка представляет собой систему, состоящую из разделов. Основными из них являются: синтаксис (устанавливает связи между членами предложения) и морфология (рассматривает части речи). Для того чтобы выяснить, в какой связи друг с другом находятся слова в предложении, дать его правильный перевод, необходимо провести грамматический анализ.

В процессе обучения иностранному языку обучающиеся читают учебные тексты, а также научные и публицистические тексты по специальности. В зависимости от целевой установки различают просмотровое, ознакомительное, изучающее и поисковое чтение. Зрелое умение читать предполагает как владение всеми видами чтения, так и легкость

перехода от одного его вида к другому в зависимости от изменения цели получения информации из данного текста. Просмотровое чтение предполагает получение общего представления о читаемом материале. Его цель – получение самого общего представления о теме и круге вопросов, рассматриваемых в тексте. Это беглое, выборочное чтение текста по блокам. Оно имеет место при первичном ознакомлении с содержанием новой публикации, с целью определения есть ли в нем интересующая читателя информация. Изучающее чтение предусматривает максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление. Это вдумчивое и неспешное чтение, предполагающее целенаправленный анализ содержания читаемого. Поисковое чтение ориентировано на чтение газет и литературы по специальности. Его цель – быстрое нахождение в тексте определенных данных (фактов, характеристик, цифровых показателей, указаний). Оно направлено на нахождение в тексте конкретной информации.

#### Подготовка к **практическим занятиям**.

Практические занятия – важнейшая форма самостоятельной работы студентов над научной, учебной и периодической литературой под руководством преподавателя, благодаря которой каждый студент имеет возможность проверить глубину усвоения учебного материала.

Практические занятия в равной мере направлены на совершенствование индивидуальных навыков решения теоретических и прикладных задач, выработку навыков интеллектуальной работы, а также ведения дискуссий. Конкретные пропорции разных видов работы в группе, а также способы их оценки, определяются преподавателем, ведущим занятия. Основным методом обучения является самостоятельная работа студентов с учебно-методическими материалами, научной литературой, изучение педагогического опыта.

При подготовке к лабораторным занятиям студент должен изучить материал по теме занятия (основную и дополнительную литературу, интернет-ресурсы). В случае затруднений, возникающих при освоении материала, студенту следует обращаться за консультацией к преподавателю.

Результаты работы на практических занятиях оцениваются в баллах, в соответствии с балльно-рейтинговой системой университета.

### **Планы практических занятий**

#### **2 семестр**

##### ***Раздел I. Бытовая сфера общения. Занятия 1-2***

**Цель:** овладение основами иноязычного общения в рамках бытовой сферы.

#### **Рекомендации к самостоятельной работе**

1. Прочитать учебные тексты по теме занятия.
2. Выполнить лексико-грамматические задания.
3. Используя интернет-ресурсы, подготовить доклад для выступления перед группой.

#### **Содержание работы:**

1. Рассказ о себе и своей семье, об увлечениях и планах на будущее; о своем доме/квартире; о предпочтениях в еде русских и немцев; об истории, достопримечательностях и выдающихся личностях Симбирска-Ульяновска.
2. Ведение диалога знакомства, диалога-расспроса.

#### **Форма предоставления отчета:**

1. Устный рассказ о себе, своей семье и увлечениях.
2. Ведение виртуальной экскурсии по Ульяновску/ по своему родному городу/селу.
3. Сообщения о выдающихся людях Ульяновска/родного города/села.

### ***Раздел II. Учебно-познавательная сфера общения. Занятия 3-4***

**Цель:** учить извлекать информацию из учебных текстов о системе высшего образования в стране изучаемого языка; рассказывать о своей учебной деятельности.

#### **Рекомендации к самостоятельной работе**

1. Прочитать учебные тексты по теме занятия.
2. Выполнить лексико-грамматические задания.
3. Используя интернет-ресурсы, подготовить доклад для выступления перед группой.

#### **Содержание работы:**

1. Сравнение систем образования в России и стране изучаемого языка.
2. Рассказ о своем университете, факультете, о своей группе.

#### **Форма предоставления отчета:**

1. Презентация вузов Германии.
2. Интерактивная экскурсия по УлГПУ.

### **3 семестр**

### ***Раздел III. Социально-культурная сфера общения. Занятия 5-7***

**Цель:** овладение рецептивными и продуктивными видами речевой деятельности в рамках социально-культурной сферы общения.

#### **Рекомендации к самостоятельной работе**

1. Прочитать учебные тексты по теме занятия.
2. Выполнить лексико-грамматические задания.
3. Подготовиться к дискуссии «Зачем изучать иностранные языки».
4. Используя интернет-ресурсы, подготовить презентацию на тему «Праздники Германии».

#### **Содержание работы:**

1. Дискуссия о необходимости изучения иностранных языков и роли немецкого языка в современном мире.
2. Рассказ о стране изучаемого языка (географическом положении, государственном строе, землях, городах, достопримечательностях, традициях, праздниках).
3. Изучение опыта Германии в решении экологических проблем.
4. Знакомство с выдающимися немецкими учеными/изобретателями.

#### **Форма предоставления отчета:**

1. Презентация земель и городов Германии.
2. Творческий проект на тему «Праздники Германии».

### ***Раздел IV. Профессиональная сфера общения. Занятия 8-12***

**Цель:** уметь рассказать об изучаемой области профессиональных знаний и будущей профессии на иностранном языке; об известных рестораторах; познакомиться с основами делового общения в устной и письменной форме в типичных ситуациях (знакомство, разговор по телефону, корпоративная культура, проведение деловых встреч и пр.) на немецком языке.

### **Рекомендации к самостоятельной работе**

1. Изучить правила оформления деловых документов.
2. Подготовиться к дискуссии на тему «Каким должен быть ресторатор?»
3. Подготовить сообщения о выдающихся рестораторах.

### **Содержание работы:**

1. Рассказ об изучаемой области профессиональных знаний и будущей профессии.
2. Знакомство с выдающимися рестораторами.
3. Оформление деловой документации на немецком языке.

### **Форма предоставления отчета:**

1. Устный рассказ о своей будущей профессии.
2. Заполнение деловых документов (тест).

### **Подготовка к устному выступлению:**

Доклады делаются с целью проверки способности обучающегося самостоятельно приобретать новые знания, работать с информационными ресурсами и извлекать нужную информацию. Продолжительность устного выступления не должна превышать 5 минут. Тему студент выбирает по желанию из предложенного списка.

При подготовке студент должен изучить теоретический материал, используя основную и дополнительную литературу, обязательно составить план (перечень рассматриваемых им вопросов, отражающих структуру и последовательность материала), подготовить раздаточный материал или презентацию. Выступление должно строиться свободно, убедительно и аргументировано. Преподаватель следит, чтобы выступление не сводилось к простому воспроизведению текста, не допускается простое чтение составленного конспекта. Выступающий также должен быть готовым к вопросам аудитории и дискуссии.

Для оказания помощи в самостоятельной работе проводятся индивидуальные консультации.

### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

- \* Архиватор 7-Zip,
- \* Антивирус ESET Endpoint Antivirus for Windows,
- \* Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc,
- \* Офисный пакет программ Microsoft Office Professional 2013 OLP NL Academic,
- \* Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView,
- \* Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI,
- \* Браузер Google Chrome.
- \* Программа-оболочка HotPotatoes (свободно распространяемое ПО)

### **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

<b>Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b>	<b>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</b>
ул. Гагарина, дом 36 Аудитория №101 для лекционных	Стол ученический - 20 шт., стул ученический – 41 шт., интерактивная	Компьютер в сборе (системный блок, монитор, клавиатура, мышь) Лицензионные программы

занятий	<p>доска – 1 шт. (BA0000003767), доска 1000*3000 зеленая ДА-32э 5р.п. – 1 шт., стол преподавателя – 1 тумб., компьютер (BA0000001245), стойка Panasonic K X B061A (BA0000003768), LCD/LED Телевизор “46 Samsung” UE 46EH5057K (BA0000005085), проектор VIEWSONIC (BA0000007777).</p>	<p>*Операционная система MicrosoftWindowsPro 7 RUSUpgrdOLPNLAcDmc, контракт №16-10-ОАЭ ГК от 08.09.2010 г. *Офисный пакет программ MicrosoftOfbceProPlus 2010 RUSOLPNLAcDmc, контракт №16-10-ОАЭ ГК от 08.09.2010 г. *Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Антивирус ESET EndpointAntivirusforWindows, лицензия EAV-0120085134, контракт №260916-ЛД от 12.12.2016 г., действующая лицензия.. * Программа для просмотра файлов формата DjVuWinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. *Программа для просмотра файлов формата PDF AdobeReader M, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Браузер MozillaFirefox, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. *Программа для просмотра изображений ACDSeeFree,0ТкрбlТоerrpowarv1MНое обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. *Программа для воспроизведения звуковых файлов AIMP, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. *Программа для записи дисков ASHAMPUBurningstudiofree, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. *Программа для ухода за системой CCleaner, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. *Программа для диагностики и мониторинга жесткого диска программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. *Программа для проектирования</p>
---------	--	--

		<p>принципиальных электрических схема и печатных плат DiptraceFree, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>*Файловый менеджер FreeCommanderXE, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>*Программа для компьютерного тестирования MyTest, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>*Программа для автоматизированного проектирования с возможностью оформления проектной и конструкторской документации.</p>
--	--	---

\*Специальные помещения - учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.